

# 中国确认参加意大利2015年米兰世博会

■ 本报记者 静安

9月30日,经国务院批准,中国贸促会会长万季飞代表中国政府向意大利驻华大使严农祺正式递交了关于中国参加意大利2015年米兰世博会的确认文件,这标志着中国将全面启动参加意大利2015年米兰世博会的筹备工作。

万季飞表示,中国贸促会将会同其它有关机构,筹备参加意大利2015年米兰世博会。严农祺对中国贸促会的大力支持表示感谢,双方还就加强中意经贸往来交换了意见。

万季飞表示,意大利2015年米兰世博会的主题——“滋养地球,为生命加油”非常符合当前全球面临的形势。这一主题强调食品安全,是全世界普遍关注的可持续发展问题,得到了国际展览局及其成员国的广泛赞许。中国政府愿通过此次参展,全面介绍中国在粮食及可持续发展方面所面临的挑战以及取得的成果,并与意大利及其他参展国家分享经验,开展食品领域的交流与合作。预祝意大利2015年米兰世博会取得圆满成功。

2010年10月7日,国务院总理温家宝访问意大利期间,在罗马与意大利总理贝卢斯科尼举行了会谈,温家宝在会谈中明确表示,中国政府将支持意大利办好2015年米兰世博会。

2011年1月24日,严农祺在北京向国际展览局中国首席代表、中国贸促会副会长王锦珍转交了意大利总理贝卢斯科尼写给中国总理温家宝的关于邀请中国政府参加意大利2015年米兰世博会的邀请函。

意大利2015年米兰世博会,将于2015年5月1日至10月31日在意大利米兰市举办,为期184天,是经国际展览局正式批准



图为中国贸促会会长万季飞(右)向意大利驻华大使严农祺(左)递交中国参加意大利2015年米兰世博会确认函。

的继中国2010年上海世博会之后的新一届注册类世博会,预计将有100多个国家和国际组织参加,900多万人次前往参观。

受国务院委托,中国贸促会负责组织、协调、监督、管理中国参加国际展览局和世界博览会的相关工作。自1982年起,中国贸促会一直代表国家组织中国馆参加世博会。

## 会展传真

### 2010年上海世博会运营收支结余10.5亿元

**本报讯**《中国2010年上海世博会跟踪审计结果公告》9月30日在中国上海门户网站和上海审计网正式发布。审计结果公告指出,在党中央、国务院的领导下,上海市委、市政府认真落实“勤俭办博,廉洁办博”的方针,历时8年顺利完成上海世博会筹备和举办任务,世博会取得圆满成功,获得国际社会和国际展览局的高度评价,实现了举办一届“成功,精彩,难忘”世

博会的目标。

公告说,上海世博会运营收支结余为10.5亿元人民币。审计未发现重大违法违规问题。

审计报告称,经上海世博会执委会批准,世博会运营资金结余将主要用于中国国家馆续展、世博会博物馆、当代艺术馆等公益性文化展览和设施建设。

(毛雯)

### 上海世博会博物馆2015年上半年建成开放

**本报讯**近日,上海世博会纪念展媒体见面会在上海世博局举行。国际展览局秘书长洛塞泰斯、世博会博物馆馆长刘绣华等出席会议,介绍上海世博会纪念展及上海世博会博物馆的相关情况。

据介绍,世博会博物馆预计将于2015年上半年建成开放,将成为具有国际影响的现代化综合博物馆及上海市文化地标之一。

对于“为何将世博会博物馆建在上海”的疑问,洛塞泰斯表示,在2010上海世博会的筹办过程中,国展局就开始考虑能否延续、传承世博会遗产的问题,曾经探讨过建设传承相应记忆的机构。在世博会结束后,就有了实际性的推动工作。而选择上海,主要是有四方面的原因:其一,2010年上海世博会创造了世博会的历史,是世博会历史的里程碑;其

二,希望能够在亚洲建立一个可以推广世博会的平台,借助上海世博会博物馆向亚洲的民众传递世博会的价值;其三,中国地域宽广,或许会有其他城市申办世博会,希望在上海有个机构,使得这些城市可以了解世博会申办的经验;其四,上海是有活力的城市,希望通过世博会博物馆将城市的创新性和开放性传递给未来的世博会主办方。

洛塞泰斯表示,上海世博会博物馆是国际展览局唯一官方博物馆,“没有再建其他博物馆的意向,可预见的未来也没有这种意向”。国展局将把“支持上海世博会博物馆馆藏的增收工作”作为未来世博会申办的规定和要求,希望未来世博会能增加和丰富上海世博会博物馆的馆藏。

(新民)

# 上海世博中国馆内部改作他用 新功能延后公布

■ 本报记者 兰馨

“上海世博会中国国家馆将于2011年10月9日结束相关展项的展览,正式闭馆。”10月8日,上海世博发展(集团)有限公司在中国国家馆(以下简称中国馆)官方网站上向海内外游客发出了公告。

10月9日,中国馆按正常时间运营到17时,当日傍晚,中国馆在9米平台举行了闭馆仪式,这也意味着中国馆作为上海世博会国家馆展示功能的结束。

上海世博发展集团新闻发言人庞洁感慨地表示,对不少世博人来说,这才是上海世博会真正落幕的一天。今后,无论是沙特馆“月亮船”或是其他世博展馆再次开放,都只是作为艺术展馆而非国家馆形式的对外展览。

根据规划,未来,中国馆仍将是上海标志性的公共文化设施,但将对展示内容进行重新设计,目前,具体的方案和展项还在研究之中,将在最终确定后对外公布。

## 再开放参观者超250万人次

由于游客观展热情高涨,今年7月12日,中国馆启动再开放,截至9月28日,再开放参观人数突破200万人次。而在国庆长假期间,中国馆更是迎来了“告别”前的小高潮,客流量连续几天达到近6万人次。

据记者了解,为满足海内外参展者的需求,上海世博发展集团已多次延长中国馆运营时间,确保更多游客能进馆参观。

据统计显示,自2010年5月1日至今,“一开再开”的中国馆总共开放了452天,接待海内外游客超过1750多万人次,其中,在2010年上海世博会期间中国馆共接待游客930万人次。

以“城市发展中的中华智慧”为主题的中国馆,包括“东方足迹”、“寻觅之旅”、“低碳行动”三个展区,展现了5000年文明,60年创业历程,30年改革开放成就。其中,电子动态版的《清明上河图》,被称为中国馆的“镇馆之宝”。

2010年12月1日,中国馆启动了续展,至今年的5月31日闭馆,第一次续展历时6个月。据中国馆馆方介绍,由于2010年上海世博会开幕前,为了让更多的海外和上

海以外的外地游客有机会参观中国馆,主办方呼吁:“中国游客将参观机会留给外国游客,上海本地游客将参观机会留给外地游客。”因此在上海世博会结束举办续展,是为了履行世博会开幕前向广大参观者许下的承诺。

据悉,第一次续展期间,中国馆的参观排队时间一度达到了5个小时,续展的半年时间里中国馆共接待游客570多万人次,平均每天近3.2万人次。

## 未来新功能将延后公布

10月18日,中国馆闭馆后将首先迎来2011毕加索中国大展,不过和今年7月举行的第七届中国国际动漫游戏博览会一样,毕加索中国大展也是放在原中国馆省区市馆所在的一层举行,而中国国家馆所在的49米、41米、33米三个展区将进行撤展和整修,有关部门将在中国馆未来新功能确定后公布相关信息。

据中国馆馆方介绍,在经过10月10日一天的休整后,中国馆将从10月11日起全面撤展,所有借来的展品都将归还。不过,游客依然可以找到代表世博会的回忆。比如,电子动态版《清明上河图》将于今年12月7日至明年2月6日首度出国,前往新加坡博览中心进行展示;游客也可以在被称为“小世博”的上海世博会纪念展上一睹它的风采。

事实上,早在7月1日至9月4日,在第一次续展之后,电子动态版《清明上河图》就在台北花博会的争艳馆展出,争艳馆作为闭幕不久的台北花博会主要展馆,展览面积达4500平方米。

另据了解,以上海世博会主题馆为背景编著的《主题馆纪事》一书日前已在上海举行首发,该书全面记录了主题馆的设计、建设、运营历程,重新审视了组织者走过的道路,并为中国会展行业留下专业史料。

“十一”黄金周期间,进入再开放尾声阶段的中国馆与沙特馆的月亮船形成参观“联动”效应,再加上奔驰文化中心内太阳剧团和滚石30年演唱会等丰富的文化演艺活动,成为上海最热门的旅游目的地。



跨境金融  
GLOBAL FINANCE

## 让世界成为中国的舞台

招商银行与中国企业携手同行,迎接经济全球化的挑战,

凭借“三位一体”的平台优势,以一站式的跨境金融服务,

打通国际资金渠道,助力企业开拓海外市场,

在国际舞台上,收获来自世界的掌声。



95555

跨境金融

WWW.CMBCCHINA.COM



搜索

